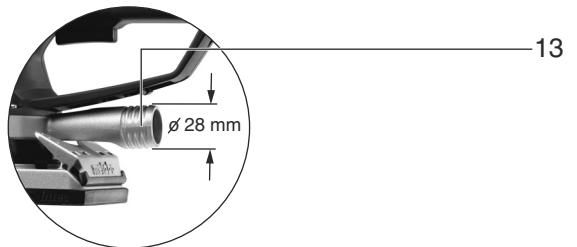
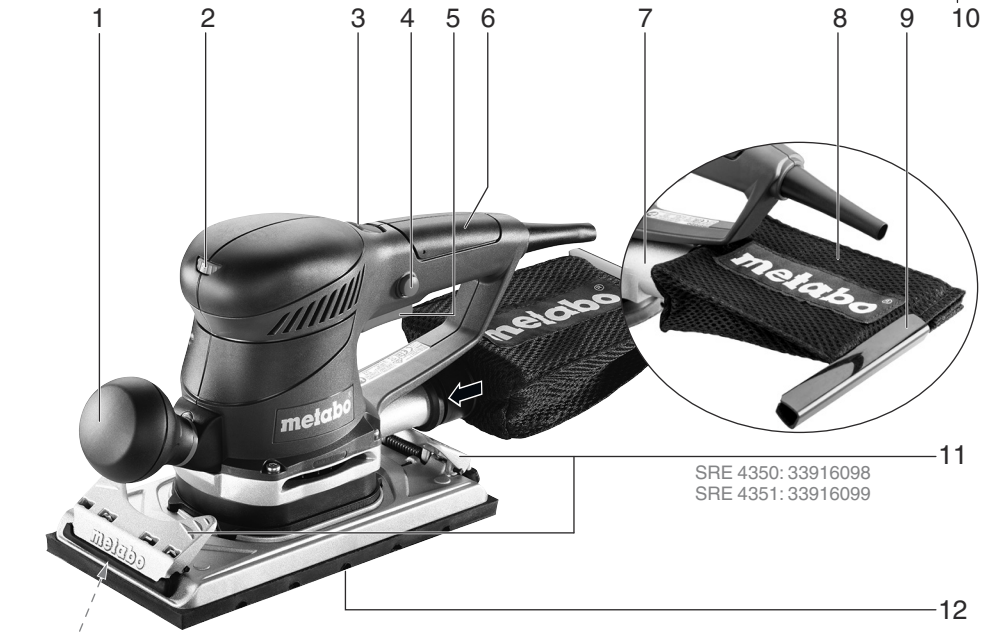
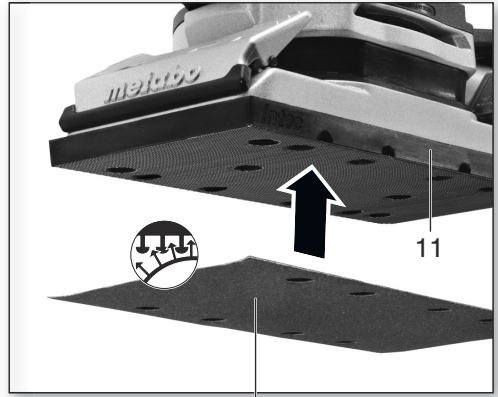
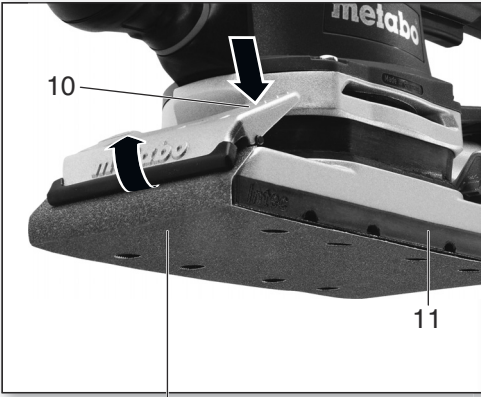




SRE 4350 TurboTec SRE 4351 TurboTec



de	Originalbetriebsanleitung 4	fi	Alkuperäinen käyttöopas 28
en	Original instructions 7	no	Original bruksanvisning 31
fr	Notice originale 10	da	Original brugsanvisning 34
nl	Originele gebruiksaanwijzing 13	pl	Instrukcja oryginalna 37
it	Istruzioni per l'uso originali 16	el	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης 40
es	Manual original 19	hu	Eredeti használati utasítás 43
pt	Manual original 22	ru	Оригинальное руководство по эксплуатации 46
sv	Originalbruksanvisning 25	uk	Оригінальна інструкція з експлуатації 50



		SRE 4350 TurboTec *1) Serial Number: 11350..	SRE 4351 TurboTec *1) Serial Number: 11351..
		A mm (in)	92 x 184 ($3\frac{5}{8} \times 7\frac{1}{4}$)
P₁	W	350	350
P₂	W	180	180
n₀	min ⁻¹ (rpm)	4200-9200	4200-9200
n_{0, TB}	min ⁻¹ (rpm)	11000	11000
n_{1, TB}	min ⁻¹ (rpm)	8500	8500
s₀	min ⁻¹ (opm)	8400-18400	8400-18400
s_{0, TB}	min ⁻¹ (opm)	22000	22000
s_{1, TB}	min ⁻¹ (opm)	17000	17000
S	mm (in)	2,2 ($\frac{3}{32}$)	2,2 ($\frac{3}{32}$)
m	kg (lbs)	2,5 (5.5)	2,7 (6.0)
a_n/K_h	m/s ²	3,3 / 1,5	3,3 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	79 / 3	79 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	90 / 3	90 / 3


 *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
 *3) EN 62841:2015, EN 62841-2-4:2014, EN IEC 63000:2018

2021-09-14, Bernd Fleischmann
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Original instructions

1. Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility: These orbital sanders, identified by type and serial number *1), comply with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) - see page 3.

For UK only:

UK We as manufacturer and authorized person to **CA** compile the technical file, see *4) on page 3, hereby declare under sole responsibility that these random orbital sanders, identified by type and serial number *1) on page 3, fulfill all relevant provisions of following UK Regulations S.I. 2016/1091, S.I. 2008/1597, S.I. 2012/3032 and Designated Standards EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014, EN IEC 63000:2018.

2. Specified Use

The machine is suitable for dry sanding of flat and elliptical surfaces, wood, plastics, non-ferrous metals, sheet metal and similar filled and painted surfaces.

The user bears sole responsibility for any damage caused by improper use.

Generally accepted accident prevention regulations and the enclosed safety information must be observed.

3. General Safety Instructions



For your own protection and for the protection of your power tool, pay attention to all parts of the text that are marked with this symbol!



WARNING – Reading the operating instructions will reduce the risk of injury.

WARNING Read all safety warnings and instructions. Failure to follow all safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety instructions and information for future reference.

Pass on your electrical tool only together with these documents.

4. Special Safety Instructions

Pull the plug out of the socket before making any adjustments, changing tools, carrying out maintenance or cleaning.

Secure the workpiece against slipping, e.g. with the help of clamping devices.

Wear ear protectors when working for long periods of time. High noise levels over a prolonged period of time may affect your hearing.

Hold the machine from the handles provided.

Reducing dust exposure:



Some of the dust created using this power tool may contain substances known to cause cancer, allergic reaction, respiratory disease, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these substances are: lead (from lead-based paints), crystalline silica (from bricks cement, etc.), additives for wood treatment (chromate, wood preservative), some types of wood (like oak and beech dust), metals, asbestos.

The risk from exposure to such substances will depend on how long the user or nearby persons are being exposed.

Do not let particles enter the body.

To reduce exposure to these substances: work in a well ventilated area and wear protective equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Observe the relevant guidelines for your material, staff, application and place of application (e.g. occupational health and safety regulations, disposal).

Collect the generated particles at the source, avoid deposits in the surrounding area.

Use only suitable accessories. In this way, fewer particles enter the environment in an uncontrolled manner.

Use a suitable extraction unit.

Reduce dust exposure with the following measures:

- Do not direct the escaping particles and the exhaust air stream at yourself or nearby persons or on dust deposits.
- Use an extraction unit and/or air purifiers.
- Ensure good ventilation of the workplace and keep it clean using a vacuum cleaner. Sweeping or blowing stirs up dust.

Vacuum or wash protective clothing. Do not blow, beat or brush.

5. Overview

See page 2.

- 1 Additional handle (removable)
- 2 Setting wheel for selecting oscillating frequency
- 3 TurboBoost switch
- 4 Lock button for continuous activation
- 5 Trigger
- 6 Handle
- 7 Ejection nozzle
- 8 Dust bag
- 9 Closure band
- 10 Sanding sheet *
- 11 2 clamping elements
- 12 Sanding plate

* depending on equipment/not in scope of delivery

6. Initial Operation



Before plugging in the device, check to see that the rated mains voltage and mains frequency,

as specified on the rating label, match your power supply.

 Always install an RCD with a maximum trip current of 30 mA upstream.

6.1 Additional handle (removable)

If necessary, you can unscrew the additional handle (1) (right-hand thread).

6.2 Installation of sanding sheet

Sanding sheet with velcro-type fastening

Simple attachment and removal thanks to the velcro-type fastening. Simply press on the sanding sheet such that the holes in the sanding sheet (10) and sanding plate (12) are aligned.

Sanding sheet without velcro-type fastening

Secure the sanding sheet using a clamping element (11). Pull the disc across the sanding plate (12) so it is taut; then fasten in place with the other clamping element

7. Use

7.1 On/Off switch, continuous activation

To start the machine, press the trigger (5).

For continuous operation the trigger can be locked with the lock button (4). To stop the machine, press the trigger (5) again.

7.2 Setting oscillating frequency

When the TurboBoost switch (3) is switched off, the oscillating speed can be set at the setting wheel (2). This is also possible during operation.

Recommended oscillating frequency settings:

Plastic materials	1-2
Metal, Plexiglas®, old coats of paint	3-4
Coarse and fine sanding, wood	5

The best way to determine the ideal setting is through a practical trial.

7.3 TurboBoost switch

Actuate the TurboBoost switch (3) during operation to switch on additional power reserves for maximum material removal rate.

7.4 Dust extraction

To optimise the dust extraction performance, fit the sanding sheet such that the holes on the sanding sheet (10) and sanding plate (12) are aligned.

Note: We recommend connecting a suitable extraction device when sanding abrasive material (e.g. plaster, etc.).

Own extraction units:

Fit dust bag (8) to the ejection nozzle (7). Pull the dust bag (8) backwards to remove it.

Empty the dust bag (8) in good time to optimise dust extraction.

Third-party extraction units:

Connect a suitable extraction device to the ejection nozzle (7).

8. Cleaning, Maintenance

- **Emptying the dust bag:** remove the closure band (9). Empty the dust bag (8), clean with an extraction device if necessary. Close the dust bag again with the closure band (9).

Clean the machine regularly. This includes vacuum cleaning the ventilation louvres on the motor.

Replacing worn sanding plate (12)

- Remove fixing screws (on lower side of sanding plate).
- Take off sanding plate.
- Sanding plate (as a spare part), see page 2.
- Mount sanding plate.
- Re-insert the fixing screws on the lower side of the sanding plate (the screw must be inserted in the existing thread pitch) and tighten (tightening torque = 3.5 Nm +/- 0.2 Nm).

9. Accessories

Use only genuine Metabo accessories.

Note: Metabo accessories are adapted to suit the machine's velcro-type fastening. This increases the service life of the velcro-type fastening.

Use only accessories which fulfil the requirements and specifications listed in these operating instructions.

See www.metabo.com or the catalogue for a complete range of accessories.

10. Repairs

 Repairs to electrical tools must be carried out by qualified electricians ONLY!

A defective mains cable must only be replaced with a special, original mains cable from metabo, which is available only from the Metabo service.

If the mains connection cable of this machine is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service centre to avoid hazard.


If you have Metabo electrical tools that require repairs, please contact your Metabo service centre. For addresses see www.metabo.com.

You can download spare parts lists from www.metabo.com.

11. Environmental Protection

Observe national regulations on environmentally compatible disposal and on the recycling of disused machines, packaging and accessories.

Packaging materials must be disposed of according to their labelling in accordance with municipal guidelines. Further information can be found at www.metabo.com in the "Service" section.

 Only for EU countries: Never dispose of power tools in your household waste! In accordance with European Guideline 2012/19/EU on used electronic and electric equipment and its implementation in national legal systems, used power tools

must be collected separately and handed in for environmentally compatible recycling.


12. Technical Specifications

Explanatory notes on the specifications on page 3.
Changes due to technological progress reserved.

A = Dimensions of sanding plate
 P_1 = Nominal power input
 P_2 = Power output
 n_0 = Idle speed (setting wheel)
 $n_{0, TB}$ = Idle speed (TurboBoost switch)
 $n_{1, TB}$ = Speed at rated load (TurboBoost switch)
 s_0 = Oscillating frequency at idle speed (setting wheel)
 $s_{0, TB}$ = Oscillating frequency at idle speed (TurboBoost switch)
 $s_{1, TB}$ = Oscillating frequency at rated load (TurboBoost switch)
S = Oscillating circuit diameter
m = Weight without mains cable
Measured values determined in conformity with EN 62841.

Machine in protection class II
~Alternating current

The technical specifications quoted are subject to tolerances (in compliance with the relevant valid standards).


 **Emission values**
Using these values, you can estimate the emissions from this power tool and compare these with the values emitted by other power tools. The actual values may be higher or lower, depending on the particular application and the condition of the tool or power tool. In estimating the values, you should also include work breaks and periods of low use. Based on the estimated emission values, specify protective measures for the user - for example, any organisational steps that must be put in place.

Vibration total value (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 62841:

a_h = Vibration emission value (surface grinding)
 K_h = Uncertainty (vibration)

Typical A-effective perceived sound levels:

L_{pA} = Sound pressure level
 L_{WA} = Acoustic power level
 K_{pA}, K_{WA} = Uncertainty

 **Wear ear protectors!**